

## **ПРАВИЛА АКЦИИ «КУПИ и ЛЕТИ!»**

### **1. Общие положения**

1.1. Рекламная акция под названием «КУПИ и ЛЕТИ!» (далее «Акция») направлена на стимулирование покупателей к увеличению потребления продукции под товарным знаком «Аристон», произведенной Организатором Акции. Акция не является стимулирующей лотереей.

1.2. Организатор Акции: ООО «Аристон Термо Русь»

Место нахождения (юридический адрес): Российская Федерация, 188676, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, Производственная зона города Всеволожска, ул. Индустриальная, д. № 9, лит. А.

1.3. Официальным Партнером Организатора по Акции является:

ООО «Интуразро».

Место нахождения (юридический адрес): 127018, г. Москва, ул. Полковная, дом 3

1.4. Подробные правила проведения Акции размещаются на официальном сайте <http://www.ariston.com/ru> (далее «Сайт»).

1.5. Товаром, участвующим в Акции, является товар, обладающий следующими признаками:

- Электрический накопительный водонагреватель серии VELIS , модели:

ABS VLS INOX QH 30  
ABS VLS INOX QH 50  
ABS VLS INOX QH 80  
ABS VLS INOX QH 100  
ABS VLS INOX PW 30  
ABS VLS INOX PW 50  
ABS VLS INOX PW 80  
ABS VLS INOX PW 100  
ABS VLS PLUS INOX PW 30  
ABS VLS PLUS INOX PW 50  
ABS VLS PLUS INOX PW 80  
ABS VLS PLUS INOX PW 100  
ABS VLS QH 30  
ABS VLS QH 50  
ABS VLS QH 80  
ABS VLS QH 100  
ABS VLS PW 30  
ABS VLS PW 50  
ABS VLS PW 80  
ABS VLS PW 100  
ABS VLS PLUS PW 30  
ABS VLS PLUS PW 50  
ABS VLS PLUS PW 80  
ABS VLS PLUS PW 100

### **2. Срок проведения Акции.**

Акция проводится в период с 12:00:00 01 июня 2014 года до 12:00:00 30 сентября 2014 года. Указанный срок включает в себя:

2.1. Срок регистрации участников Акции: с 12:00:00 01 июня 2014 года до 23:59:59 06 июля 2014 года

2.2. Срок определение победителей Акции: с 12:00:00 01 июня 2014 года до 00:10:00 1 августа 2014 года

2.3. Срок вручения призов: с 12:00:00 10 июня 2014 года до 12:00:00 30 сентября 2014 года.

### **3. Территория проведения Акции**

3.1. Акция проводится на территории Российской Федерации. Акция проводится в сети интернет, на Сайте <http://www.ariston.com/ru>

#### **4. Права и обязанности Сторон**

4.1. Участники Акции, их права и обязанности.

4.1.1. Лица, соответствующие настоящим Правилам и выполнившие требования, установленные настоящими Правилами, ранее и далее по тексту настоящих Правил именуется Участниками Акции.

4.1.2. Участниками Акции могут являться дееспособные лица, достигшие возраста 18 лет, граждане Российской Федерации, постоянно проживающие на территории Российской Федерации.

Участниками Акции не могут быть сотрудники и представители Организатора, аффилированные с Организатором лица, члены их семей, а также работники других юридических лиц и/или индивидуальных предпринимателей, причастных к организации и проведению Акции, и члены их семей.

4.1.3. Участники Акции имеют права и несут обязанности, установленные действующим законодательством Российской Федерации, а также настоящими Правилами.

4.1.4. Участник обязан сохранить оригинал документа подтверждающего совершение покупки Товара участвующего в Акции (чек), а также оригинал упаковки Товара участвующего в Акции, в течение всего срока проведения акции.

4.2. Организатор и официальные партнеры Организатора обязаны:

4.2.1. Организатор обязан провести Аксию в порядке, определенном настоящими Правилами.

- Определить победителей в соответствии с пунктом 7 настоящих правил
  - Оповестить победителей акции о призе в соответствии с пунктами 8.1, 8.2 настоящих правил
  - Выдать приз участникам, признанным Победителями Акции, в соответствии с пунктами 8.3, 8.4 настоящих правил
- 4.2.2. Официальный партнер акции, ООО «Интуразэро», обязан:
- Выдать призы участникам, признанным Победителями Акции, в соответствии с пунктом 8.5 настоящих правил. Выступить в роли налогового агента согласно нормам налогового законодательства РФ.

4.3. Организатор вправе:

4.3.1. Отказать в выдаче Приза Призеру/Победителю, не выполнившему требования настоящих Правил

4.3.2. Изменять настоящие Правила или отменять Аксию в первой половине срока Акции. При этом уведомление участников об изменении Правил или отмене Акции производится в порядке, указанном в п. 9.2. настоящих Правил.

4.4. Организатор имеет права и несет обязанности, установленные действующим законодательством Российской Федерации, а также настоящими Правилами.

#### **5. Призовой фонд Акции:**

Призовой фонд Акции формируется за счет средств Организатора Акции.

Общее количество призов – 100 (Сто) штук:

5.1. «Полотенце банное», 140 см x 70 см, красного либо белого цвета с логотипом АРИСТОН номинальной стоимостью 450 рублей – 99 штук.

5.2. Сертификат на путешествие «МОЯ ИТАЛИЯ» на двоих - 1 штука. Сертификат гарантирует бесплатную поездку и включает в себя:

- Авиаперелет Москва-Рим-Москва в период с 1 октября по 31 октября 2014 года – на 2 персоны
- Проживание в отеле в выбранные даты в период с 1 октября по 31 октября (на 2 ночи) – на 2 персоны
- Экскурсия в музеи Ватикана или обзорная по Риму – на 2 персоны
- Трансфер из/до аэропорта Рима до отеля
- Визовую поддержку
- Страховку

В случае если победитель проживает не в Москве, в сертификат включаются:

- Перелет «город проживания»-Москва-«город проживания»
  - Проживание в гостинице в Москве в даты: сутки до даты вылета из Москвы и сутки после прилета в Москву
  - Трансфер из/до аэропорта Москвы до отеля проживания в Москве
- Установленные в п. 5 настоящих Правил призы не обмениваются и не могут быть заменены денежным эквивалентом.

## **6. Условия участия в Акции и обязанности Участников Акции.**

6.1. Чтобы принять участие в Акции и претендовать на получение любого из призов, указанных в пункте 5 настоящих Правил, участнику необходимо совершить следующие действия:

6.1.1. В период, установленный в п. 2.1. настоящих Правил, приобрести Товар, указанный в п. 1.5. настоящих Правил, на территории РФ;

6.1.2. Найти 21-значный серийный номер на идентификационной технической наклейке на корпусе изделия, содержащий латинские буквы и цифры.

6.2. В период, установленный в п. 2.1. настоящих Правил, зарегистрироваться в Акции в порядке, предусмотренном в п. 6.3., и зарегистрировать серийный номер на сайте <http://www.ariston.com/ru>;

6.3. Для регистрации в Акции необходимо совершить следующие действия:

6.3.1. В период с 12:00:00 01 июня 2014 года до 23:59:59 06 июля 2014 года пройти процедуру полной регистрации на сайте. Для этого в соответствующей форме указать свои данные (ФИО, номер мобильного телефона, регион/город проживания), серию и литраж приобретенного Товара, приложить фото или сканкопию товарного чека, подтверждающего факт покупки Товара, участвующего в Акции. При этом номер мобильного телефона является уникальным идентификатором Участника Акции.

6.3.2. Участник Акции вправе принять участие в Акции только от своего имени.

6.3.3. Организатор Акции оставляет за собой право заблокировать Участника Акции в случае регистрации подряд пяти некорректных или повторных серийных номеров на срок 1 сутки (24 часа). Если сообщение содержит хотя бы один корректный номер, то последовательность некорректных или повторных кодов прерывается, и блокировка не производится. В случае установки факта намеренного подбора номеров период блокировки Участника Акции, в зависимости от характера его действий, может быть увеличен, либо Участник Акции может быть заблокирован до окончания срока Акции. Заблокированный Участник Акции не может регистрировать коды.

6.3.4. Совершение Участником Акции действий, установленных в пункте 6.1.1. и 6.1.2. настоящих Правил, признается Заявкой Участника Акции на участие в Акции. Факт регистрации серийного номера Участником Акции способом, указанным в п. 6.3. Правил, подразумевает его ознакомленность с настоящими правилами.

## **7. Критерии и порядок определения победителей Акции**

7.1. Розыгрыш призов проводится по следующей схеме:

- Приз «Полотенце банное» получает каждый Участник из числа 99, первыми зарегистрировавшими серийный номер, согласно п. 6.3. настоящих Правил.
- Приз «Сертификат на путешествие «МОЯ ИТАЛИЯ» получает Участник, сотым зарегистрировавший серийный номер, согласно п. 6.3. настоящих Правил.

Очередность подачи заявок устанавливается Системой по дате и времени выполнения условий Акции.

Один код участвует в Акции только один раз.

На один код, можно выиграть только один приз.

7.2. Определение Участников Акции, ставших обладателями Призов Акции, оформляется соответствующим Протоколом, который хранится у Организатора Акции.

## **8. Порядок выдачи призов Акции**

8.1. Организатор Акции, ООО «Аристон Термо Русь», сообщает соответствующим Участникам Акции о том, что они стали Победителями Акции, путем отражения информации о выигрыше на Сайте, после регистрации Акции в порядке, предусмотренном в п. 6.3.

8.2. Итоги определения победителей Акции с указанием победителей Акции будут публиковаться Организатором акции на Сайте по окончании срока определения победителей Акции.

8.3. Доставка Призов.

8.3.1. «Полотенце банное», 140см x 70 см, красного либо белого цвета с логотипом АРИСТОН номинальной стоимостью 450 рублей доставляется Участнику Акции, призеру, в течение 3 (трех) недель после определения призеров Акции, в срок указанный в п.2.3. настоящих Правил.

8.3.2. Сертификат на путешествие «МОЯ ИТАЛИЯ» на двоих осуществляется посредством вручения сертификата. При этом победитель обязуется в срок до 15 августа подтвердить согласие на осуществление путешествия в соответствии с п.5.3 и предоставить, посредством отправки по электронной почте на адрес [marketing.ru@aristonthermo.com](mailto:marketing.ru@aristonthermo.com), следующие документы участников поездки (свои и спутника):

- копию оригинала загранпаспорта гражданина Российской Федерации
- отсканированную копию паспорта гражданина Российской Федерации (разворот с фотографией, страница с информацией о последнем месте регистрации)
- копию свидетельства ИНН (при его наличии)
- Акт, подтверждающий передачу приза призеру/ Победителю.

Отсканированные копии указанных в настоящем пункте документов должны быть четкими, с читаемыми буквами и цифрами. Отсканированные копии страниц паспорта гражданина РФ должны содержать данные о серии и номере паспорта, месте и дате выдачи паспорта, информацию об адресе регистрации по месту жительства, а также фото и персональные данные Участника (фамилию, имя, отчество, дату рождения), в срок указанный в соответствии с п.2.3. настоящих правил.

8.3.3. В случае если участник/призер в рамках Акции выиграет несколько призов, общая стоимость которых превысит 4000р., такой участник/призер обязан предоставить следующие документы: отсканированную копию паспорта гражданина Российской Федерации (разворот с фотографией, страница с информацией о последнем месте регистрации), копию свидетельства ИНН (при его наличии), а также подписать Акт, подтверждающий передачу приза призеру/Победителю.

Отсканированные копии указанных в настоящем пункте документов должны быть четкими, с читаемыми буквами и цифрами. Отсканированные копии страниц паспорта гражданина РФ содержать данные о серии и номере паспорта, месте и дате выдачи паспорта, информацию об адресе регистрации по месту жительства, а также фото и персональные данные Участника Акции (фамилию, имя, отчество, дату рождения), в срок указанный в соответствии с п.2.3. настоящих правил.

8.4. Расходы по доставке Призов несет Организатор.

8.5. По получении приза Участник Акции обязуется подписать Акт, подтверждающий передачу приза призеру/ Победителю.

8.6. В случае отказа участника от выигранного приза, последний должен сделать об этом отметку в таком документе.

8.7. Все налоги и обязательные платежи, подлежащие уплате Победителем Акции, уплачиваются Победителем самостоятельно в сроки и в размерах, установленных действующим законодательством РФ.

8.8. В случае если Победители Акции, которым были направлены письма от Организатора, не предоставили данные, необходимые для получения Приза, указанные в пп. 8.3.2., 8.3.3 в срок до 15 августа 2014 года, то их призы считаются не востребованными и перераспределению не подлежат.

8.9. Организатор Акции не несет ответственности за поездку, несостоявшуюся по причине невыдачи визы, за наличие желаемых для Победителя сроков поездки, за отсутствие каких-либо услуг, за исключением услуг указанных в п.5.2

**9. Способ и порядок информирования о сроках и условиях проведения Акции:**

9.1. Правила Акции в полном объеме для открытого доступа размещаются в сети интернет на Сайте.

9.2. В случае изменения Правил или отмены Акции информация об этом будет размещена Организатором в сети интернет на Сайте .

9.3. Организатор Акции вправе использовать не указанные в пункте 9 настоящих Правил дополнительные средства доведения до Участников Акции предложения об участии в проводимой Акции, сопровождающиеся кратким изложением условий Акции.

#### **10. Порядок хранения невостребованных призов и порядок их востребования.**

Призы, невостребованные в срок, указанный в пункте 2.3. настоящих Правил, остаются в собственности Организатора, который может использовать их по своему усмотрению.

#### **11. Дополнительные условия.**

11.1. Факт участия в Акции подразумевает, что Участники Акции ознакомлены и согласны с настоящими Правилами.

11.2. Организатор не вступает в письменные переговоры или в иные контакты с Участниками Акции, кроме случаев, предусмотренных настоящими Правилами.

11.3. Результаты проведения Акции являются окончательными и не подлежат пересмотру.

11.4. Организатор Акции, а также уполномоченные им лица, не несут ответственности за технические сбои в сети интернет-провайдера, к которой подключен Участник Акции, не позволяющие выполнить задание для участия в Акции; за действия/бездействие оператора интернет-связи, к которой подключен Участник Акции, и прочих лиц, задействованных в процессе выполнения задания для участия в Акции; за неознакомление Участников Акции с результатами Акции, а также за неполучение от Участников Акции сведений, необходимых для получения призов, по вине организаций связи или по иным, не зависящим от Организатора причинам, а также за неисполнение (несвоевременное исполнение) Участниками Акции обязанностей, предусмотренных настоящими Правилами.

11.5. Организатор Акции, а также уполномоченные им лица не несут перед Участниками Акции ответственности за неознакомление Участников Акции с результатами Акции, а также за неисполнение (несвоевременное исполнение) Участниками Акции обязанностей, предусмотренных настоящими Правилами.

11.6. Организатор не отвечает за какие-либо последствия ошибок Участника Акции, включая (кроме всего прочего) понесенные последним затраты.

11.7. Организатор не несет ответственности за неверно указанные Участником Акции сведения. В том случае, если Организатор не может связаться с призером/Победителем по указанным им контактными данными, и призер/Победитель самостоятельно не вышел на связь с Организатором в срок, указанный в пункте 2.3. настоящих Правил, Приз признаётся невостребованным. В случае возвращения высланного приза, повторно приз не высылается и признаётся невостребованным.

Невостребованные призы хранятся и востребуются в порядке, указанном в разделе 10 настоящих Правил.

11.8. Все Участники и Победители Акции самостоятельно оплачивают все расходы, понесенные ими в связи с участием в Акции (в том числе, без ограничений, расходы, связанные с доступом в интернет), кроме тех расходов, которые прямо указаны в настоящих Правилах, как расходы, производимые за счет Организатора.

11.9. Участник Акции несет гражданско-правовую, административную и уголовную ответственность за нарушение авторских прав согласно действующему законодательству РФ. Организатор Акции не несет ответственности за нарушение Участником Акции и любым посетителем сайта авторских и/или иных прав третьих лиц.

11.10. Если по какой-либо причине любой аспект настоящей Акции не может проводиться так, как это запланировано, включая причины, вызванные заражением компьютерными вирусами, неполадками в сети интернет, дефектами, манипуляциями, несанкционированным вмешательством, фальсификацией, техническими неполадками или любой причиной, не контролируемой Организатором, которая искажает или затрагивает исполнение, безопасность, честность, целостность или надлежащее проведение Акции, Организатор может на свое единоличное усмотрение аннулировать, прекратить, изменить или временно прекратить проведение Акции или же признать недействительными любые затронутые заявки на участие.



11.11. Организатор, в случае обнаружении лиц, нарушающих требования настоящих Правил и/или права иных Участников или третьих лиц, привлекает эксперта для оценки действий таких лиц. Эксперт оценивает действия таких лиц, руководствуясь собственными знаниями и личным опытом, и предоставляет Организатору свои рекомендации. Основываясь на этих рекомендациях, Организатор может признать недействительными все заявки на участие в Акции, а также запретить дальнейшее участие в настоящей Акции любому лицу, которое подделывает или извлекает выгоду из любой подделки процесса подачи заявок на участие, или же проведения Акции, или же действует в нарушение настоящих Правил, действует деструктивным образом или осуществляет действия с намерением досаждать, оскорблять, угрожать или причинять беспокойство любому иному лицу, которое может быть связано с настоящей Акцией.

11.12. Все спорные вопросы, касающиеся настоящей Акции, регулируются на основе действующего законодательства РФ.

11.13. Термины, употребляемые в настоящих Правилах, относятся исключительно к настоящей Акции.

11.14. Организатор оставляет за собой право с целью исключения мошеннических действий со стороны Участников Акции на любом этапе проведения Акции дополнительно запросить информацию у всех Участников Акции, подтверждающую совершение покупки Товара участвующего в Акции в соответствии с п.п.1.5 настоящих правил, а именно:

- фотографии упаковки Товара участвующего в Акции,
  - отсканированную копию документа удостоверяющего личность, для подтверждения сведений, указанных при регистрации участия в Акции в соответствии с п.п 6.
- При этом Участнику необходимо предоставить запрашиваемую информацию в течение 10 календарных дней на электронный адрес ([marketing.ru@aristonthermo.com](mailto:marketing.ru@aristonthermo.com)), посредством отправки отсканированных фотографий Товара участвующего в Акции и отсканированного документа, удостоверяющего личность Участника. Указанная информация запрашивается в целях противодействия мошенническим действиям. После подтверждения личности Организатор не хранит паспортные данные Участника, за исключением случаев, указанных в настоящих правилах.

## **12. Персональные данные.**

12.1. Оператором персональных данных является организатор Акции: ООО «Аристон Термо Русь», юридический адрес: Российская Федерация, 188676, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, Производственная зона города Всеволожска, ул. Индустриальная, д. № 9, лит. А. (далее – «Оператор ПД»).

12.2. Контактная информация Оператора ПД:

- Почтовый адрес: 127015, г. Москва, ул. Большая Новодмитровская, д. 14, стр. 1
- Телефон: +7(495) 213-0300

12.3. Предоставление персональных данных.

12.3.1. По условиям Акции Участники Акции («субъекты персональных данных») обязуются предоставить Оператору ПД следующие свои персональные данные: ФИО, номер мобильного телефона, регион/город проживания.

12.3.2. Сотому победителю розыгрыша настоящей Акции в дополнение к персональным данным, указанным в подпункте 12.3.1. настоящего пункта, необходимо также предоставить следующие персональные данные: номер и серию паспорта гражданина Российской Федерации, адрес регистрации в соответствии с паспортом гражданина Российской Федерации, номер ИНН.

12.3.4. Предоставляемая информация относится к персональным данным и охраняется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

12.4. Цели сбора персональных данных.

Персональные данные собираются с целью организации проведения настоящей Акции, направления Участникам Акции сообщений о том, что Участник Акции стал Победителем, отправки Участникам Акции призов, рекламных предложений, общения с Участниками Акции, а также с целью проведения маркетингового анализа и подготовки статистической информации, выполнения функции налогового агента (при необходимости) и с иными целями, указанными в настоящих Правилах.

12.5. Согласие на обработку Персональных данных.

12.6. Факт регистрации Участника Акции на Сайте <http://www.ariston.com/ru>

- в соответствии с настоящими Правилами подтверждает согласие Участника Акции с настоящими Правилами, а также является согласием Участника Акции на предоставление Оператору ПД своих персональных данных, указанных в настоящем разделе, их обработку (включая сбор, систематизацию, накопление, хранение, в том числе на случай предъявления претензий), уточнение (обновление, изменение), использование (в том числе для целей вручения призов, индивидуального общения с Участниками Акции и предоставления рекламной информации о товарах Организатора и/или Организаторе), распространение (в том числе передачу третьим лицам), обезличивание, блокирование и уничтожение.

- Участник Акции дает согласие на обработку его персональных данных в течение настоящей Акции и 10 (десяти) лет после ее окончания.

- Участник Акции дает согласие на передачу его персональных данных третьим лицам, в том числе организации, привлекаемой для оформления виз.

12.7. Условия обработки Персональных данных.

- Персональные данные, полученные с согласия субъектов персональных данных, заносятся Оператором ПД в специально защищенную базу данных.

- Обработка Персональных данных может осуществляться Оператором ПД лично, а также уполномоченными им лицами,

- Обработка Персональных данных может осуществляться с применением автоматизированных средств обработки данных.

- Персональные данные могут передаваться от Оператора ПД третьим лицам, привлекаемым Оператором на основании соответствующих договоров.

- Существенным условием договоров, заключаемых Оператором ПД с третьими лицами, является обязанность обеспечения третьими лицами конфиденциальности персональных данных и безопасности их обработки.

- Оператор ПД, имеющий доступ к персональным данным, обеспечивает конфиденциальность персональных данных в установленном законом порядке.

- Персональные данные Участника хранятся в базе в течение 10 (десяти) лет.

12.8. Право доступа субъекта персональных данных к своим персональным данным.

- Субъект персональных данных имеет право на получение сведений об Операторе ПД, о месте его нахождения, о наличии у оператора персональных данных, относящихся к соответствующему субъекту персональных данных, а также на ознакомление с такими персональными данными, как в письменной форме (по соответствующему запросу, содержащему номер основного документа, удостоверяющего личность субъекта персональных данных или его законного представителя, сведения о дате выдачи указанного документа и выдавшем его органе, а также собственноручную подпись субъекта персональных данных или его законного представителя), так и в устной форме посредством телефонной связи.

- Участник Акции вправе получить иную информацию о лице, осуществляющем обработку персональных данных Участника Акции, в соответствии с Федеральным законом № 152-ФЗ «О персональных данных» путем обращения к Оператору ПД.

12.9. Отзыв согласия на обработку персональных данных.

Субъект персональных данных вправе отозвать свое согласие, отправив электронное письмо Оператору ПД на адрес электронной почты, с указанием в уведомлении своей фамилии, имени, отчества и телефона, которые Участник Акции сообщал для участия в Акции в числе своих регистрационных данных.

12.10. Участвуя в Акции, Участник Акции также разрешает Организатору и Оператору брать у него рекламные интервью об участии в Акции, в том числе для радио и телевидения, а равно для иных средств массовой информации, и распространять их либо осуществлять кино- и видео- съемку, аудиозапись Участника Акции для изготовления любых рекламных материалов, обнародование и дальнейшее использование изображения Участника Акции (ст. 152.1 Гражданского кодекса РФ) без уплаты за это какого-либо вознаграждения. Указанное согласие дается Участником Акции на срок

проведения Акции и 10 (десять) лет после ее окончания, и может быть отозвано участником в порядке, установленном настоящими правилами.

12.11. Участник Акции дает согласие на получение информации о любых действующих и новых рекламных акциях Организатора и его аффилированных лиц по почте, телефону, в SMS-сообщениях или в тексте электронных писем. Указанное согласие дается Участником Акции на срок проведения акции и 10 (десяти) лет после ее окончания и может быть отозвано в порядке указанном в настоящем разделе.